Les Arts Florissants
WILLIAM CHRISTIE

LA FINTA GIARDINIERA

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

nouvelle production 2019-2020

DOSSIER PÉDAGOGIQUE • LES ARTS FLORISSANTS

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

LA FINTA GIARDINIERA

Die Gärtnerin aus Liebe / La Fausse Jardinière K. 196
Opéra bouffe en 3 actes de 1775
Livret supposé de Giuseppe Petrosellini ou de Ranieri de' Calzabigi d'après Goldoni

Mozart en Chevalier de l'éperon d'or
Peinture (copie du portrait réalisé en 1777 pour l'Académie de Bologne)
Salzbourg, Mozart-Mus. d. Stift. Mozarteum – akg-images

Mozart, photo de Friedrich Bruckmann (1814-1898), d'après un tableau de Carl Jäger (1833-1887)

UN TOUT JEUNE MOZART !

Mozart naît à Salzbourg en Autriche le 27 janvier 1756. Il a **19 ans** lorsqu'il met en musique le livret de *La finta giardiniera* (ou « la fausse jardinière ») en 1775. La période de Mozart comme enfant prodige est terminée. Après nombre de voyages, il rentre avec son père à Salzbourg en mars 1773. Bien qu'il se soit quand même rendu à Vienne, à Munich, à Mannheim et à Paris, on peut dire que les années 1770-1780 sont dominées par une intense activité à Salzbourg. Cependant, c'est à Munich qu'il va passer 3 mois, entre décembre 1774 et mars 1775, pour finir la composition de *La finta giardiniera* et en donner la première représentation.
La commande de l'œuvre était venue de l'électeur de Bavière, Maximilien III, qui souhaitait que cet opéra soit donné pour le carnaval de 1775 à la cour de Munich. **C'est donc au théâtre Salvator à Munich, le 13 janvier 1775, que l'opéra sera joué pour la première fois.**

UN OPERA BOUFFE, C'EST QUOI ?

Un opéra bouffe (ou *dramma giocoso*) est un genre de musique qui vise à **divertir** en accumulant, souvent avec beaucoup d'humour, de **multiples péripéties**.

La finta giardiniera, couverture de la partition chant piano, avec vignette, lithographie de Karl Ferdinand Heckel, Mannheim (K. F. Heckel), n. d. (1829)

UN LIVRET, C'EST QUOI ?

Un livret est un texte qui contient tous les **dialogues** qui seront interprétés par les chanteurs.
Celui de *La finta giardiniera* est en italien.
Il est plutôt comique même si on y trouve de magnifiques airs chargés d'émotion.
L'intrigue (l'ensemble des événements qui vont se dérouler du début à la fin de l'histoire) est domestique, c'est-à-dire qu'elle concerne **la vie privée, l'environnement familial, le foyer et l'entourage**.
Le livret se présente en **3 actes et 28 numéros**.
Il serait de Giuseppe Petrosellini ou de Ranieri de' Calzabigi, revu par Marco Coltellini, probablement d'après **Goldoni**.

POURQUOI LE LIVRET EST-IL EN ITALIEN ?

L'influence du **style italien** est dominante à cette époque. Elle est très visible dans les œuvres de Mozart jusque dans les années 1770, aussi bien dans ses œuvres pour le théâtre – comme dans *Il Re pastore* écrit dans la même période – que dans sa musique d'église. Cela se caractérise par **des airs très expressifs et embellis de toutes parts**.

La finta giardiniera, décor pour une mise en scène de Leo Pasetti (1882-1937)

C'EST QUOI L'HISTOIRE ?

À la suite d'une violente dispute avec son amant le comte **Belfiore**, la marquise Violante Onesti est laissée pour morte. Mais elle réussit à se remettre de ses blessures. Sous le faux nom de **Sandrina**, elle entame une nouvelle vie en s'établissant comme jardinière au service du **podestat* Don Anchise**. Elle se lance à la recherche de son fiancé accompagnée de Roberto son serviteur, qui se présente lui aussi sous un faux nom, celui de **Nardo**.
Don Achise a une servante, **Serpetta**, dont il est très amoureux, mais il s'éprend pourtant de Sandrina, la fausse jardinière.
Don Achise a également une nièce, **Arminda**, très orgueilleuse, qu'il espère marier au Comte Belfiore qui, justement, s'invite chez Don Achise.

Bergère galante, maquette en costume, non identifié, 1778. Bibliothèque nationale de France

*Podestat : Premier magistrat de certaines villes d'Italie et du sud de la France qui détenait des pouvoirs exécutifs et judiciaires dans les villes.

Berger galant, maquette en costume, non identifié, 1778.
Bibliothèque nationale de France.

Nardo tombe amoureux de Serpetta mais pas elle.
Ramiro tombe amoureux d'Arminda mais il est évincé par Belfiore.
De manière inattendue, les deux anciens époux, Belfiore et Sandrina/Violante, vont alors se reconnaître et se venger chacun à sa façon. La jalousie et la cruauté changent de camp : c'est au tour de la jeune femme maltraitée de faire souffrir l'ancien amoureux violent.
En résulte une série d'épreuves qui plongent les deux personnages dans une folie passagère qui leur permettra de se réconcilier, débarrassés pour toujours de leurs mauvais sentiments.
Tout est bien qui finit bien. L'histoire se conclut par trois mariages : Belfiore et Violante/Sandrina, Ramiro et Arminda, Roberto/Nardo et Serpetta !

COMBIEN SONT-ILS DANS L'ORCHESTRE ?

L'orchestre de cet opéra bouffe est bien fourni. On y trouve une flûte, deux hautbois, un basson, deux cors, un ensemble des cordes constitué de violons, altos, violoncelles et contrebasses, et un continuo formé d'un violoncelle et d'un clavecin. Les deux trompettes et les timbales normalement requises sont, dans cette version des Arts Florissants, jouées par les instrumentistes en présence.

COMBIEN DE CHANTEURS Y A-T-IL ?

Les interprètes sont issus du **Jardin des Voix 2019, l'académie des Arts Florissants** qui forme de jeunes chanteurs à un répertoire spécialisé mais aussi à une expérience de la scène. Parmi les quelque cent-cinquante candidats, 7 seulement ont été sélectionnés.

Après un temps d'apprentissage à l'académie, les **7 chanteurs**, dirigés par **William Christie et Paul Agnew** et accompagnés par l'orchestre des Arts Florissants, partiront en tournée pour donner ce spectacle dans plusieurs pays et dans certaines des plus grandes salles du monde. Mais c'est à Thiré (en Vendée, au Centre Culturel de Rencontre des Arts Florissants) qu'a lieu la Première du Jardin des Voix.

Les sept solistes de sept nationalités différentes correspondent aux sept rôles de l'opéra (**4 sopranos**, **2 ténors**, **1 basse**).

Le comte Belfiore
Mauritz Kallenberg
TÉNOR (ALLEMAGNE)

La marquise Violante Onesti / Sandrina
Mariasole Mainini
SOPRANO (ITALIE)

Le podestat Don Anchise
Rory Carver
TÉNOR (GRANDE-BRETAGNE)

La servante Serpetta
Lauren Lodge Campbell
SOPRANO (GRANDE-BRETAGNE / AUSTRALIE)

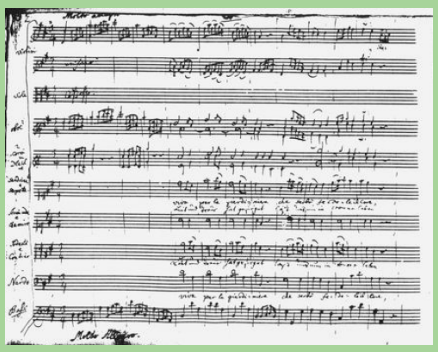
Arminda, la nièce de Don Achise
Deborah Cachet
SOPRANO (BELGIQUE)

Roberto / Nardo amoureux de Serpetta
Steten Manojlovic, BASSE (SERBIE)

Ramiro, amoureux d'Arminda
Théo Imart
CONTRE-TÉNOR (FRANCE)

QUI DIRIGE ET AVEC QUI ?

Deux chefs dirigent Les Arts Florissants : **William Christie**, le fondateur des Arts Florissants et **Paul Agnew**. Autour d'eux est réunie une équipe étroitement liée pour permettre aux spectacles de tourner dans le monde entier : le metteur en scène, les régisseurs, les chargés de production, les personnes de l'administration, les techniciens, etc.

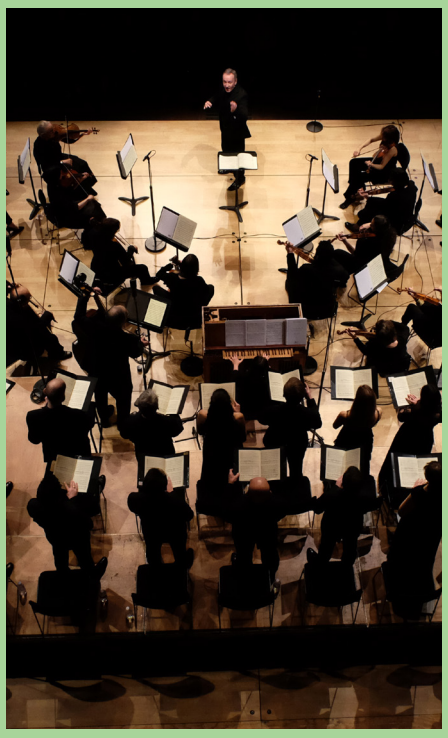


La finta giardiniera, début du chœur final, autographe de Mozart. Cracovie, Biblioteka Jagiellonska

William Christie

Paul Agnew

Les Arts Florissants à la Philharmonie de Paris



Les Arts Florissants en concert à la Philharmonie de Paris

LES ARTS FLORISSANTS, C'EST QUI, C'EST QUOI ?

Depuis 40 ans, Les Arts Florissants sont entièrement voués à la musique des **XVIIe et XVIIIe siècles** – une passion intacte qui les motive et ne cesse d'aiguiser leur curiosité, forts d'une expérience artistique et humaine et d'un « son » reconnaissable entre tous.
Depuis 2013, la direction musicale est partagée entre **William Christie** et **Paul Agnew**.
Leur démarche en faveur de la transmission comme leur résidence à la **Philharmonie de Paris** depuis 2015, leur permettent d'offrir au public une programmation riche de concerts à travers le monde, mais également d'ateliers divers à Paris et en Vendée.
Depuis sa création en 2002, le **Jardin des Voix** forme de jeunes chanteurs bien repérés pour leurs talents exceptionnels.
Deux **festivals** à Thiré en Vendée - Pays de la Loire et un Quartier des Artistes au cœur du village ancrent de multiples projets artistiques dans cette région.
Depuis 2017, Les Arts Florissants sont reconnus par l'État comme **Fondation** et **Centre culturel de rencontre** – un double statut permettant de multiplier les créations lyriques et la diffusion de concerts en France et à l'étranger avec la volonté de transmettre une passion à tous les publics et aux jeunes générations : celle de la musique baroque !

Passe-temps dans la Villa, par Marco Marcola, XVIIIe siècle, fresque, Italie, Vénétie, Vérone, Saint Micheal Extra, villa Spolverini Buri. Vue d'ensemble. Nobles divertissements dans le jardin : badminton, traits d'humour et courtoisie des messieurs envers les dames. Akg Images

Les Arts Florissants
WILLIAM CHRISTIE

www.arts-florissants.com

Contact - Les Arts Florissants :
contact@arts-florissants.com

Les Arts Florissants sont soutenus par l'État, la Direction régionale des affaires culturelles (DRAC) des Pays de la Loire, le Département de la Vendée et la Région Pays de la Loire. En résidence à la Philharmonie de Paris, ils sont labellisés « Centre Culturel de Rencontre ». La Selz Foundation, American Friends of Les Arts Florissants et Crédit Agricole Corporate & Investment Bank sont Grands Mécènes. En 2019, Les Arts Florissants fêtent leurs 40 ans !

Crédits photo p. 5 (de haut et bas et de gauche à droite) : © Oscar Ortega, © Julien Benhamou, © Juliette Le Maoult, © Vincent Pontet